

myPhonak

Kullanım Kılavuzu - myPhonak 7



Bir Sonova Markası

PHONAK
life is on

Başlangıç

myPhonak, merkezi İsviçre'nin Zürich kentinde yer alan, işitme çözümlerinde dünya lideri Sonova tarafından geliştirilmiş bir uygulamadır. Sunulan tüm imkanlardan yararlanmak için kullanım talimatlarının tamamını okuyun.



Bu kullanım kılavuzunda, myPhonak'ın özellikleri ve bu özelliklerin kullanıcı tarafından nasıl kullanılacağı açıklanmaktadır. Uygulamayı kullanmaya başlamadan önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun.



Uygulamanın kullanımı için ilave eğitim gerekli değildir



Uyumluluk bilgisi:

myPhonak uygulamasının kullanılabilmesi için Bluetooth® bağlantısına sahip Phonak işitme cihazları gereklidir. myPhonak, iOS® Sürüm 15 veya üzerinde çalışan, Bluetooth® düşük enerji (DE) özelliğine sahip telefonlarda kullanılabilir. myPhonak, Bluetooth® 4.2 ile Android OS 8.0 ve üzerini destekleyen Google Mobil Servisleri (GMS) sertifikalı Android™ cihazlarda kullanılabilir.

Bluetooth® marka ismi ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Sonova AG tarafından her türlü kullanımı lisanslıdır.

iPhone, Apple Inc. şirketinin ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markasıdır.

Android, Google LLC şirketinin ticari markasıdır.

iOS®, Cisco Systems, Inc. ve/veya bağlı kuruluşlarının Amerika Birleşik Devletleri'nde ve diğer bazı ülkelerde tescilli ticari markası veya ticari markasıdır.

İçindekiler

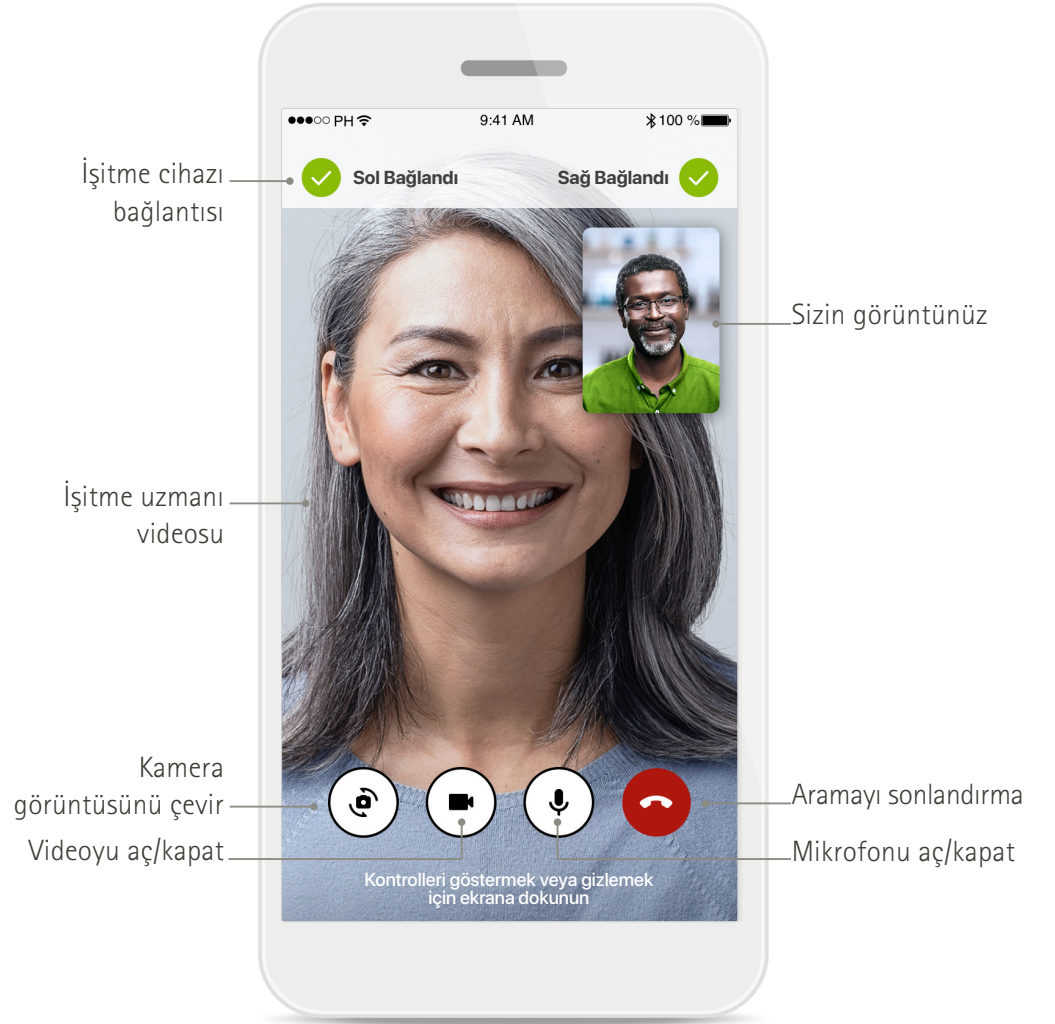
| | |
|---|----|
| Hızlı genel bakış | 3 |
| myPhonak kurulumu | 4 |
| myPhonak ile hesap oluşturma ve yönetme | 5 |
| Phonak işitme cihazlarıyla eşleştirme | 6 |
| Eşleştirme sorunlarını giderme | 7 |
| Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda görünümü | 8 |
| Ana Sayfa - Remote Control gelişmiş ayarları | 10 |
| Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları - Sorun Giderme | 12 |
| Sağlık Bölümünde Sağlık Verilerini Takip Etme: Ayarlama | 13 |
| Cihazlar | 19 |
| Destek ve Uzaktan Destek oturumu | 20 |
| Uzaktan Destek oturumu başlatma | 21 |
| Uzaktan Destek oturumunda sorun giderme | 22 |
| Önemli güvenlik bilgileri | 23 |
| Uyumluluk bilgisi ve Sembol açıklaması | 26 |

Hızlı genel bakış

Remote Control



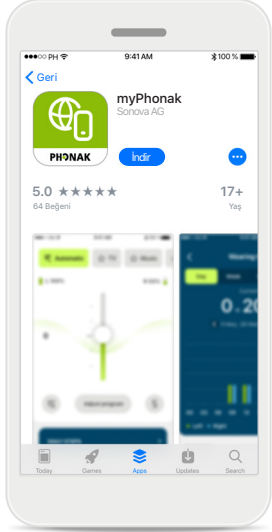
Uzaktan Destek



*Yalnızca şarj edilebilir işitme cihazları için

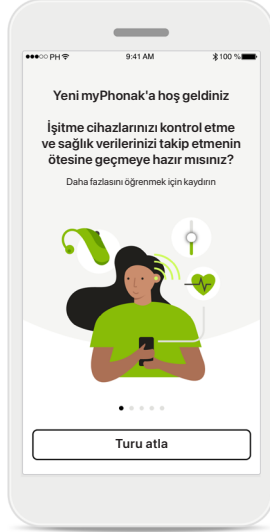
myPhonak kurulumu

- Akıllı telefonunuzu WiFi veya mobil veri aracılığıyla internete bağlayın
- Akıllı telefonunuzun Bluetooth® özelliğini açın



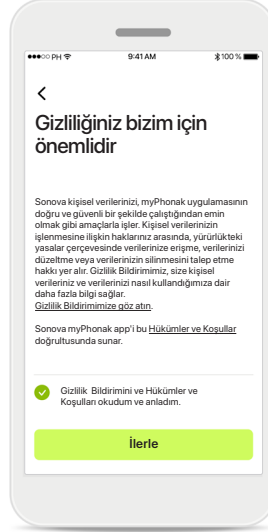
myPhonak'ı indirin

Uygulamayı mağazadan indirin. Kurulumdan sonra uygulamayı açın.



Uygulamayı açın

Uygulamayı ilk açtığınızda uygulamada bir tura katılma seçeneğiniz vardır. Bunu yapmak istemiyorsanız **Turu atla** seçeneğine tıklayın.



Gizlilik politikası

Uygulamayı kullanmak için, Gizlilik Bildirimi ve Hükümler Koşullarını okuduktan sonra kutuyu işaretlemeniz gerekir. Ardından **İlerle** seçeneğine tıklayın.



Ürün geliştirme

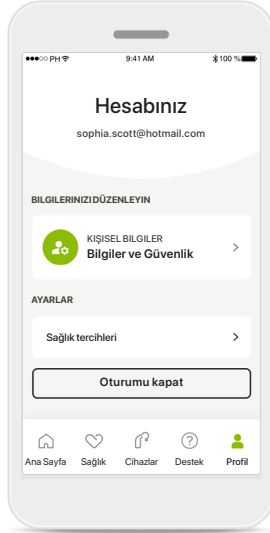
Uygulama kullanımı ve sağlık verilerini paylaşma seçeneğini kullanarak ürünlerimiz hakkınızda bilgi edinmemizi ve bunları iyileştirmemizi sağlayabilirsiniz. Verileriniz, gizlilik bildiriminde açıklandığı şekilde işlenecektir ve veriler gizlenecektir.

myPhonak ile hesap oluşturma ve yönetme



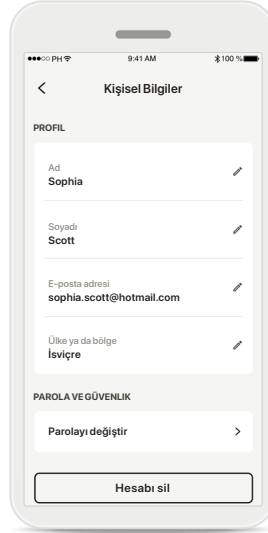
Bir hesap oluşturun

İsteğe bağlı olarak bir hesap oluşturabilirsiniz. Hesaba yalnızca sağlık özelliklerine erişmek için ihtiyacınız vardır. Zaten bir hesabınız varsa **Oturum A** seçeneğine tıklayın*. E-posta adresinizi veya cep telefonu numaranızı kullanarak bir hesap oluşturabilirsiniz.



Profil bölümü

Profil ekranında, profil bilgilerinizi düzenleyebilir ve Sağlık ile ilgili tercihlerinizi ayarlayabilirsiniz. Uygulamadaki oturumunuzu kapatmak istiyorsanız **Oturumu kapat** gesine dokunun.



Kişisel bilgiler

Kişisel bilgiler kısmında kişisel bilgilerinizi düzenleyebilir ve güvenlik bilgilerinizi değiştirebilirsiniz. Hesabınızı silmek istiyorsanız **Hesabı sil** düğmesine basın. İşlemi onaylamak için Őifrenizi girmeniz gerekir.

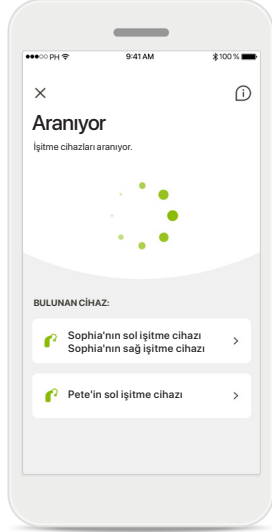
* Sorun giderme için SSS'ler bölümümüze bakın: <https://product-support.phonak.com/>

Phonak işitme cihazlarıyla eşleştirme

Bluetooth® özellikli işitme cihazlarını myPhonak'a bağlamak için lütfen aşağıdaki talimatları izleyin.



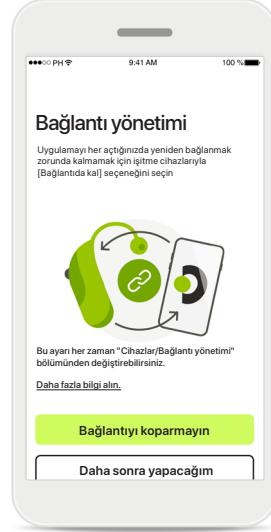
Eşleştirme talimatları
Haydi başlayalım ögesine dokununuz ve işitme cihazlarınız için talimatları izleyin.



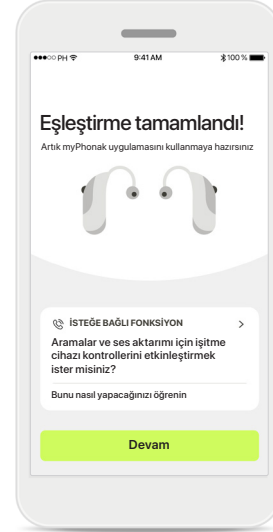
Aranıyor
Uygulama, uyumlu işitme cihazlarını aramaktadır ve bunları tespit eder etmez görüntüleyecektir. Bu birkaç saniye alabilir. Cihazlar görüntülendiğinde bağlamak istediğiniz cihaza dokununuz.



İşitme cihazlarınızı eşleştirme
Uygulama her bir işitme cihazına ayrı şekilde bağlanacaktır.
iOS cihazlarında açılan penceredeki **Eşleştir** ögesine her işitme cihazı için ayrı şekilde dokunarak eşleştirmeyi onaylayın.



Bağlantıyı koparmayın
İşitme cihazları başarıyla eşleştirildiğinde işitme cihazlarına her seferinde yeniden bağlanmak zorunda kalmamak için işitme cihazlarınızı myPhonak uygulamasına bağlı tutma seçeneğiniz vardır. Bu ayarı etkinleştirmek için **Bağlantıyı koparmayın** ögesine dokununuz.



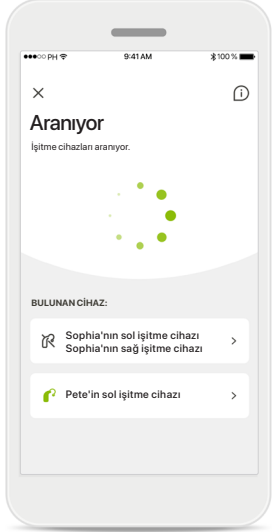
Ek fonksiyonlar
İşitme cihazları başarıyla eşleştirildiğinde bunları telefon aramaları ve müzik aktarımı için kullanma seçeneğiniz vardır. Bu ek eşleştirme işlemini atlamak istiyorsanız **Devam** ögesine dokununuz.

i İşitme cihazları yanıt vermiyorsa lütfen menzil dışında olup olmadığını veya işitme cihazlarının açık olup olmadığını ve pilin bitip bitmediğini kontrol edin ve dağıtım alanları varsa bu alanlardan uzaklaşın.

Eşleştirme sorunlarını giderme

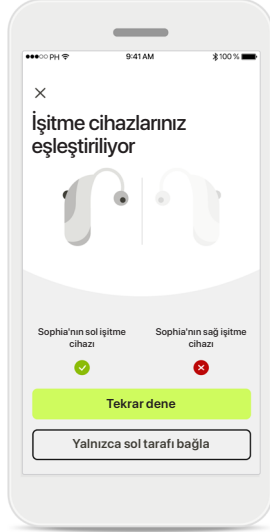
Kurulum sürecindeki olası hatalar.

Sorun giderme konusunda daha fazla bilgi için lütfen <https://www.phonak.com/myphonakapp> adresinde bulunan Phonak destek sayfasını ziyaret edin



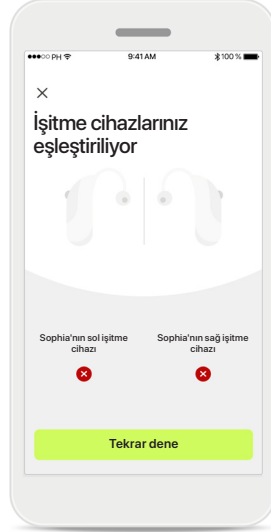
Uyumsuz cihazlar

Uygulama, işitme cihazları uyumlu olmadığı için cihazlara bağlanamıyor. Daha fazla bilgi için lütfen işitme uzmanınızla iletişime geçin.



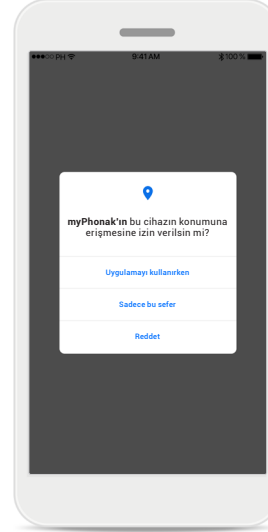
İşitme cihazı bağlantı hatası

İşitme cihazlarının biriyle eşleştirme başarısız olursa eşleştirme işlemi yeniden başlatmak için **Tekrar dene** ögesine dokunabilirsiniz.



Her iki cihaza da bağlantı başarısız

Eşleştirme işlemi yeniden başlatmak için **Tekrar dene** ögesine dokunun ve talimatları izleyin.

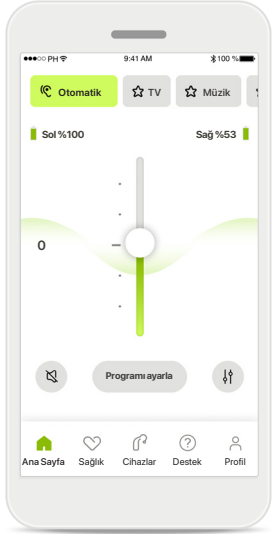


Konum

Android cihazlarda Bluetooth® özellikli cihazları ilk kez eşleştirirken konum hizmetlerini etkinleştirmeniz gerekir. İlk kurulumdan sonra konum hizmetlerini tekrar devre dışı bırakabilirsiniz.

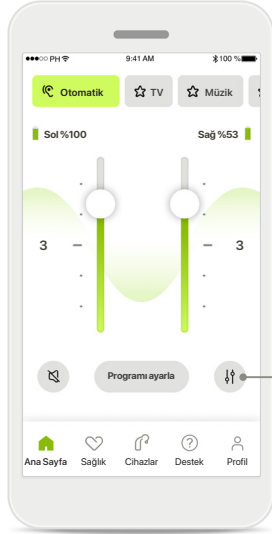
Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda görünümü

Tüm işitme cihazları için mevcut olan işlevler.



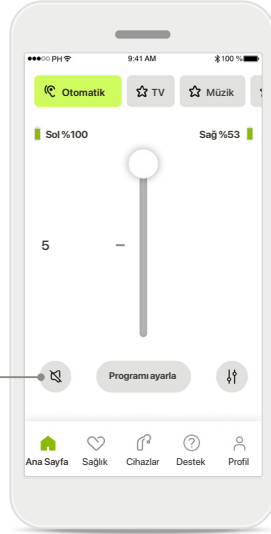
İşitme cihazının ses seviyesini ayarlama

Bu kaydırıcıyı, ses seviyesini artırmak için yukarı, ses seviyesini azaltmak için aşağı getirin. İki işitme cihazı kullanıyorsanız bu kaydırıcı her iki cihazı da aynı anda kontrol eder.



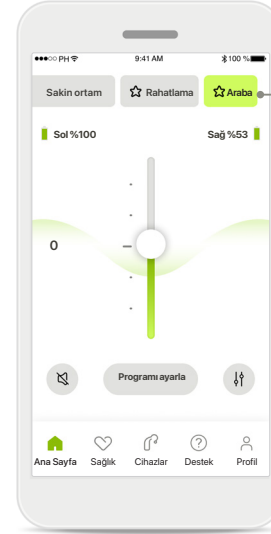
Ses seviyesini ayırın

Her bir işitme cihazının ses seviyesini bağımsız olarak ayarlamak için **Ayrır** simgesine basın.



Sessiz

İşitme cihazlarını sessize almak için **Sessiz** öğesine dokununuz.

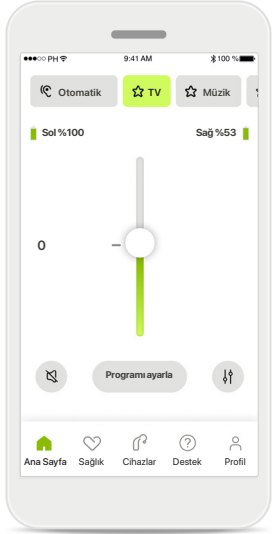


Programlara erişme

Ses programlarınıza doğrudan uygulamanın ana ekranından erişin. İhtiyaçlarınıza uygun bir program seçmek için üzerine dokunarak kayar menüyü kaydırın. İçlerinden seçim yapın:

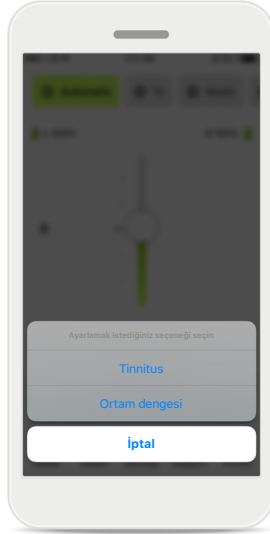
- 🎧 Otomatik program
- 👤 İşitme uzmanınız tarafından oluşturulan programlar
- ☆ Sizin oluşturduğunuz programlar

Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda görünümü*



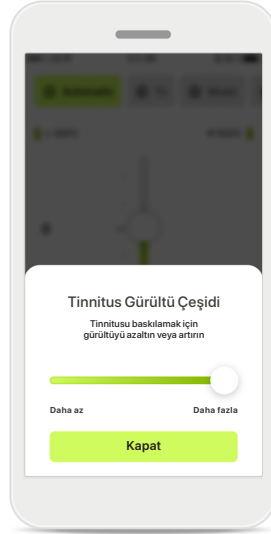
Daha fazla ayar

İşitme cihazlarının nasıl programlandığına ve sahip olduğunuz kablosuz aksesuarlara bağlı olarak ses aktarımı yapıyorsanız, tinnitus gürültü çeşidini ve ortam dengesi gibi daha fazla ayarı düzenleyebilirsiniz.



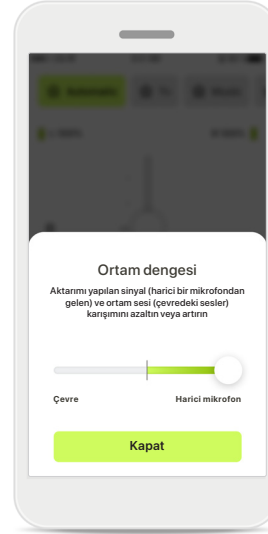
Örnek

Örneğin, işitme cihazlarınızın tinnitus işlevini destekliyorsa ve bir ses aktarım programındaysanız her ikisini de özel ekranlarda ayarlayabilirsiniz.



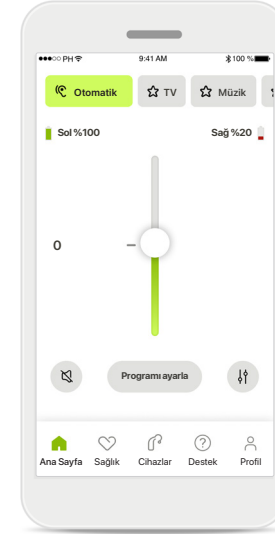
Tinnitus Gürültü Çeşidi

Tinnitusunuz varsa ve işitme uzmanınızdan Tinnitus gürültüsünü nasıl kullanacağınız konusunda bilgilendirildiyse maskeleyici ses seviyesini ayarlayabilirsiniz.



Ortam dengesi

Harici bir ses aktarma cihazı (örneğin TV Connector, müzik vs.) kullanıyorsanız aktarılan sinyali daha fazla duymaya odaklanacak ya da bunun yerine ortam seslerini daha fazla duymaya odaklanacak şekilde ayarlama yapabilirsiniz.

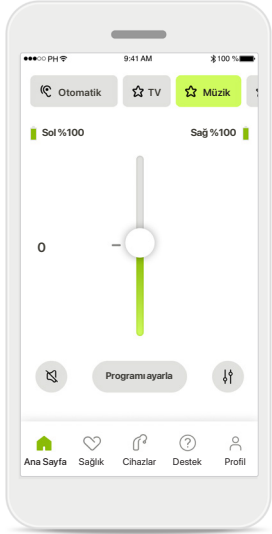


Pil seviyesi

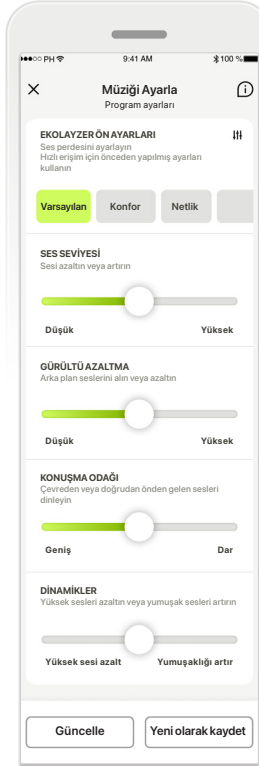
Şarj edilebilir işitme cihazları için mevcut şarj durumunu görebilirsiniz. Pil seviyesi %20'nin altındaysa simge kırmızıya döner. Yakında pili şarj etmeniz gerekir.

*Özellikler ve işitme cihazı uyumluluğu hakkında ayrıntılı bilgi için lütfen işitme uzmanınıza danışın.

Ana Sayfa - Remote Control gelişmiş ayarları

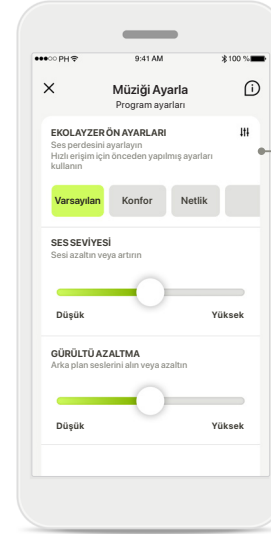


Programı ayarla
Programı ayarla öğesine dokunarak, gelişmiş ses ayarları ile seçilen programı düzenleyebilirsiniz.



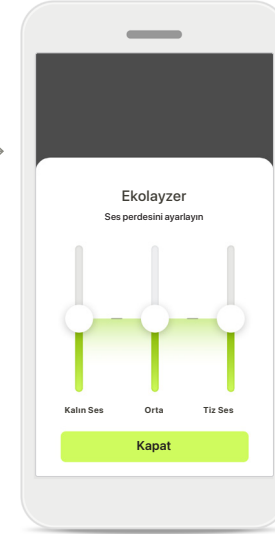
Program ayarları

Seçilen programı farklı yöntemlerle ayarlayabilirsiniz. Her bir ayarı düzenlemek için kaydırma çubuklarını kullanın: ekolayzer ön ayarları, ses kontrolü, gürültü azaltma, konuşma odağı ve dinamik kontrol.



Ekolayzer ön ayarları

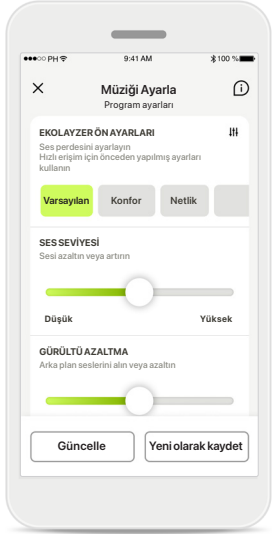
Ekolayzer ön ayarları, bulunduğunuz akustik ortama göre ses perdesinde hızlı ayarlar yapmanızı sağlar. Daha gelişmiş ayarlar yapmak için ekolayzer simgesine dokunun.



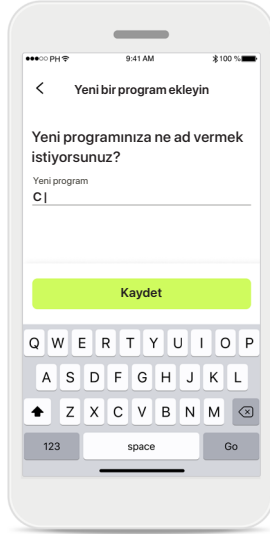
Ses perdesini ayarlama

Kaydırma çubuklarını kullanarak ses perdesini (frekans) değiştirin. Ayarlara geri dönmek için **Kapat** düğmesine basın.

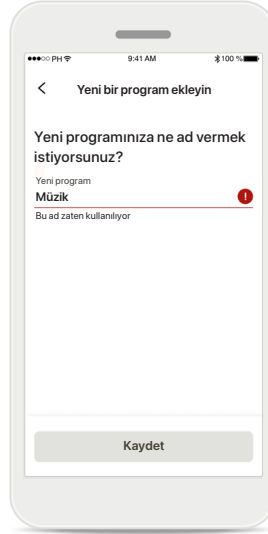
Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları - Yeni bir program oluşturun veya mevcut bir programı güncelleyin*



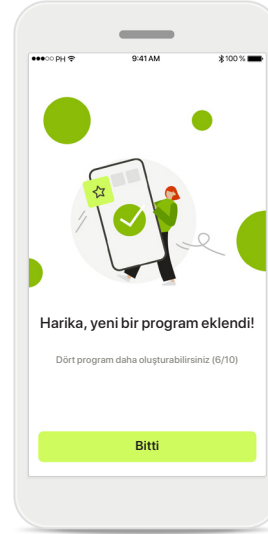
Kişiselleştirilmiş ayarlar
Mevcut bir programı ayarladıktan sonra, **Güncelle** öğesine dokunarak güncellemeyi veya **Yeni olarak kaydet** öğesine dokunarak yeni bir program olarak kaydetmeyi seçebilirsiniz.



Kişiselleştirilmiş ayarınızı adlandırma
Kişiselleştirilmiş ayarları yeni bir program olarak kaydedebilir ve seçtiğiniz bir adı verebilirsiniz.



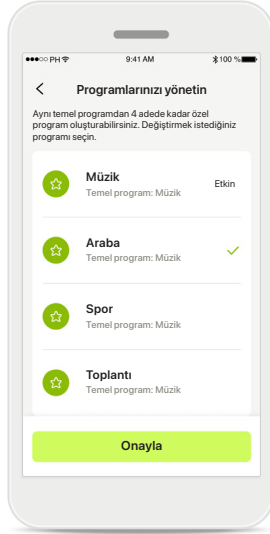
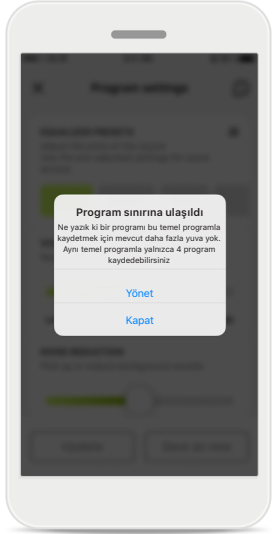
Geçersiz program adı
Aynı adı yeniden kullanamaz veya adı boş bırakamazsınız. Geçerli adlar en fazla 22 karakter içerebilir ve sadece boşluk içeremez.



Program kaydedildi
Yeni bir programa başarıyla kaydedildiğinde, program listenize eklenir ve listenizdeki kullanılabilir boş yerlerin sayısı hakkında bilgilendirilirsiniz. Uzaktan kumanda ana ekranına geri dönmek için **Bitti** düğmesine basın.

* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. Lütfen <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> adresini kontrol edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

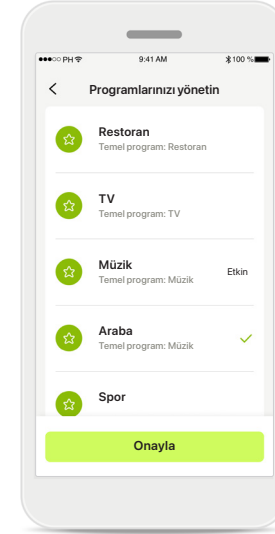
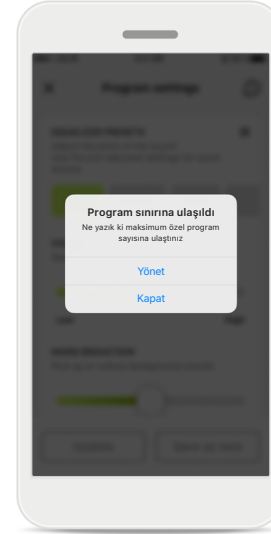
Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları - Sorun Giderme



Program sınırına ulaşıldı – maksimum aynı temel program

Aynı temel programa dayalı olan en fazla dört programınız olabilir.

Sınıra ulaşmanız durumunda, **Yönet** ögesine dokunarak mevcut bir programı yenisiyle değiştirme seçeneğiniz vardır.



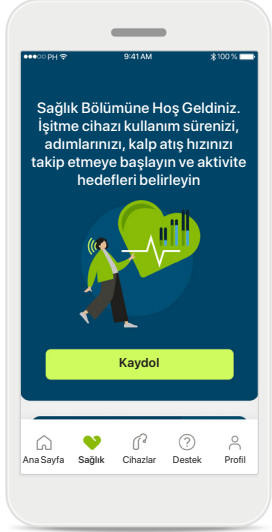
Program sınırına ulaşıldı – maksimum program sayısı

Program listenizde en fazla on adet kişiselleştirilmiş program kaydedilmiş olabilir.

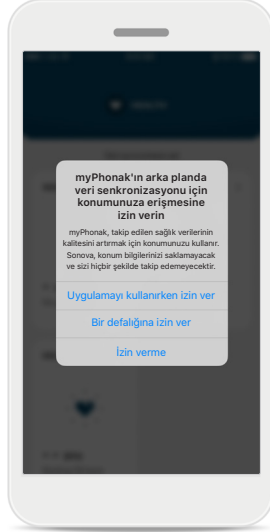
Sınıra ulaşmanız durumunda, **Yönet** ögesine dokunarak mevcut bir programı yenisiyle değiştirme seçeneğiniz vardır.

Sağlık Bölümünde Sağlık Verilerini Takip Etme: Ayarlama

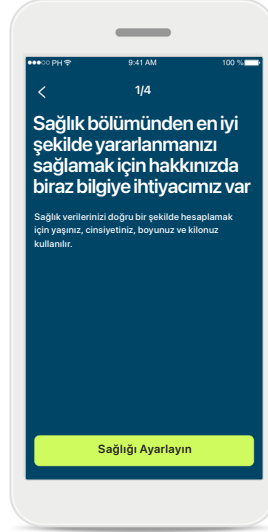
Sağlık bölümünün burada açıklanan bazı özellikleri yalnızca belirli işitme cihazları ile kullanılabilir. Daha fazla bilgi için lütfen bkz. <https://www.phonak.com>



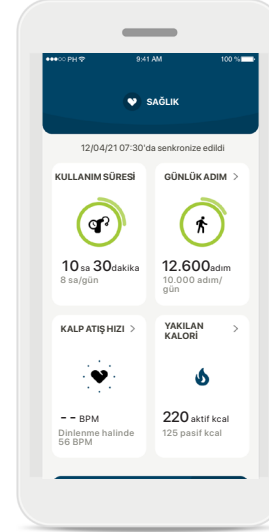
Kaydol
Sağlık özelliklerine erişmek için myPhonak hesabınızla kaydolmanız gerekir.



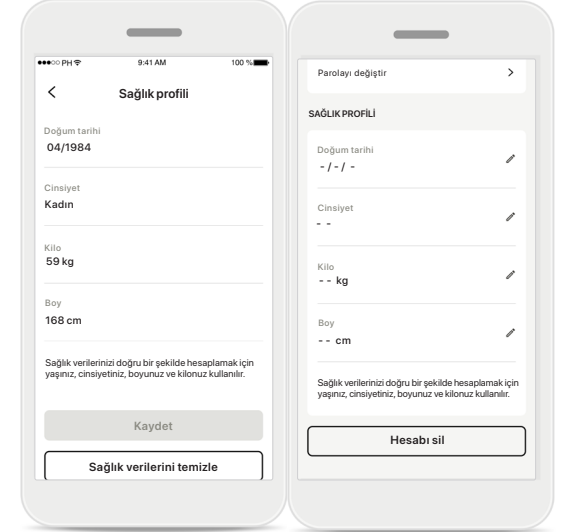
Konum hizmetlerini etkinleştirin
Sık veri senkronizasyonuna izin vererek sağlık verilerinizin takip edilme kalitesini geliştirmek için iPhone'unuzda konum hizmetlerini etkinleştirin. Erişimi reddetmeniz halinde sağlık verilerinizi takip edemezsiniz.



Sağlık Profilinizi oluşturun
Sağlık verilerinizin doğruluğunu artırmak için yaşınızı, cinsiyetinizi, boyunuzu ve kilonuzu girin. Sonova, sağlık profili verilerinize ve sağlık verilerinize erişemez.

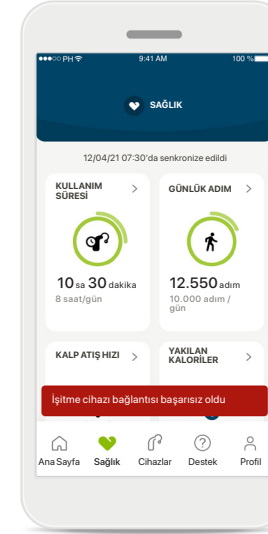
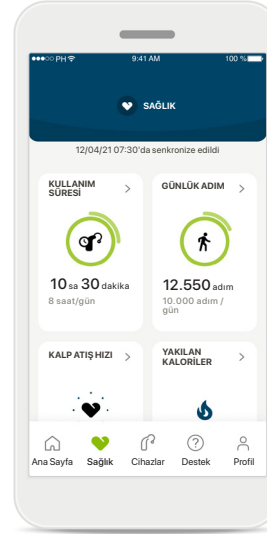
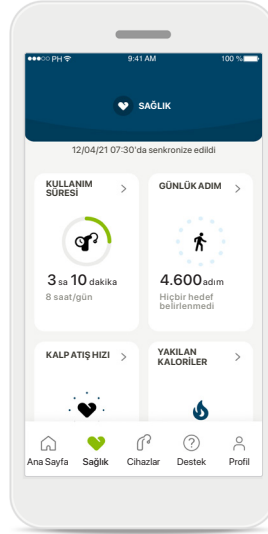
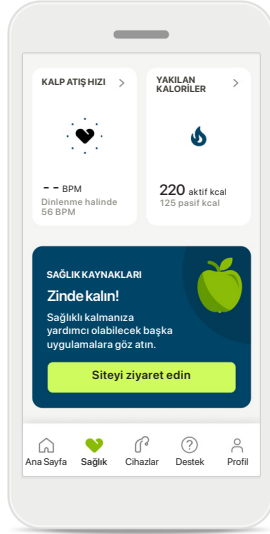
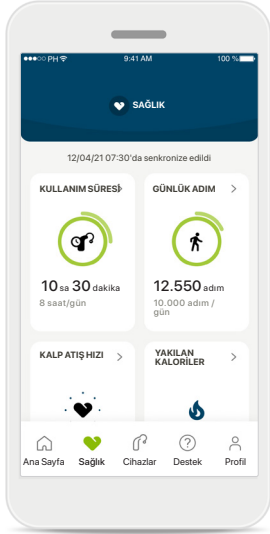


Sağlık bölümüne giriş yapın
Ayarlama işlemi tamamlandığında sağlık panosuna (sağlık ana ekranı) giriş yapabilirsiniz.



Sağlık profilinizi düzenleyin/temizleyin
Sağlık profili verilerinizi dilediğiniz zaman Profil bölümünden düzenleyebilir veya temizleyebilirsiniz. Kişisel Bilgiler kısmına gidin, aşağı kaydırarak Sağlık Profiline gelin ve verilerinizi güncellemek veya temizlemek için düzenleme (kalem) simgesine tıklayın.

Sağlık Panosu



Sağlık panosu içeriği

Sağlık panosunda şunları yapabileceğiniz:

- İşitme cihazlarınız tarafından desteklenen sağlık fonksiyonlarına erişin ve değerlerinin canlı olarak değiştiğini görün*
- Önceden ayarlanmışsa hedef ilerlemesini görün
- Sağlık ipuçlarına erişin (diğer sağlık uygulamaları için öneriler)

Hedef ilerlemesi örnekleri

Hedefler belirlediyseniz ilerlemenizi, her bir özelliğin simgesinin etrafındaki yeşil dairede görebilirsiniz.

Hedefinizin maksimum değerini aştıysanız simge etrafında ikinci bir daire görürsünüz.

İşitme cihazlarınız ile bağlantı

Sağlık fonksiyon değerlerinizin canlı olarak değiştiğini görebilmek için işitme cihazlarınıza bağlanmanız gerektiğini unutmayın. Uygulamanın işitme cihazlarınızla sık sık senkronize olması daha doğru zaman bilgileri sağlar. Bağlantı kesilirse veya verileriniz senkronize edilemezse bu konuda bilgilendirilirsiniz ve ne yapacağınızı öğrenmek için web sitesinde SSS'ler bölümüne yönlendirilirsiniz.

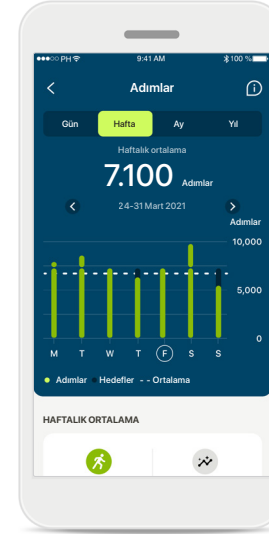
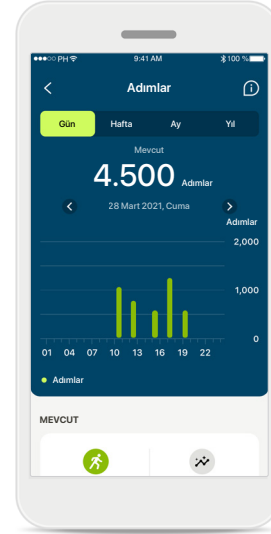
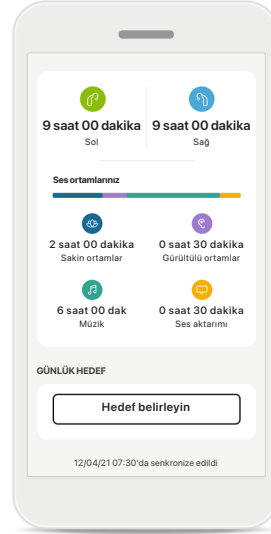
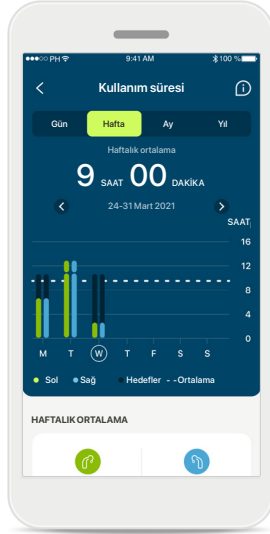
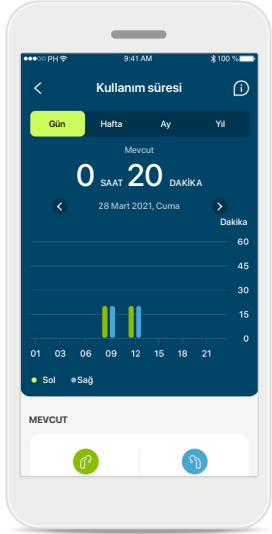
* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. Lütfen <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> adresini kontrol edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

Bu bölümde yer alan bilgiler yalnızca eğitici ve bilgilendirici niteliktedir. Sağlık bölümünde gösterilen bilgileri profesyonel tıbbi tavsiye olarak kullanmamalısınız ve bunlar profesyonel tavsiye yerine geçmemelidir.

Sağlığınız hakkında veya bir egzersiz programına başlamadan önce herhangi bir sorunuz olursa her zaman bir doktora veya başka bir sağlık uzmanına danışmalısınız.

Kalp hızınızı izlemek için işitme cihazlarının, kulak kanalına doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. En iyi sonuç için sabit durun ve ses çıkarmayın.

Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümüleri – Kullanım süresi, adımlar, aktivite seviyeleri*, yürünen ve koşulan mesafe*



Kullanım süresi

Panodaki kullanım süresi kartına tıklayarak günlük kullanım süresi grafiğine girebilirsiniz. İlgili sekmeye dokunarak haftalık, aylık veya yıllık görünüme gidin; sekme dokunduğunuzda yeşile döner.

İki işitme cihazınız varsa grafiklerde hem sol hem de sağ işitme cihazının değeri görüntülenir. Aşağıda mevcut (günlük görünüm için) veya ortalama (günlük harici görünüm için) değerlerin yanı sıra, farklı ortamlarında kullanım süresinin bir dökümünü görebilirsiniz.

Adımlar, aktivite seviyeleri ve mesafe

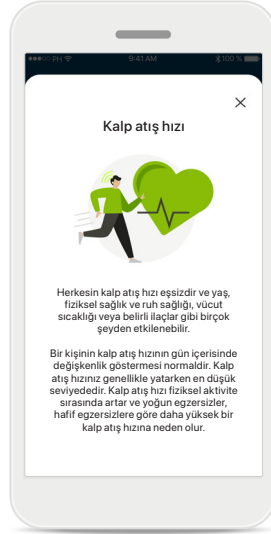
Panodaki adımlar kartına tıklayarak günlük adımlar grafiğine girebilirsiniz. İlgili sekmeye dokunarak haftalık, aylık veya yıllık görünüme gidin; sekme dokunduğunuzda yeşile döner.

Aşağıda mevcut (günlük görünüm için) veya ortalama (günlük harici görünüm için) değerlerin yanı sıra, yürüdüğünüz veya koştuğunuz yaklaşık mesafeyi* görebilirsiniz.

Aktivite seviyeleri, hiç aktivite yapmadığınız, düşük seviyede (bir miktar hareket algılanır), orta seviyede (yürüme algılanır) veya yüksek seviyede (koşma algılanır) aktivite yaptığınız süreyi gösterir.

* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. Lütfen <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> adresini kontrol edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

Ayrıntılı sağlık özelliği görünüşleri – Kalp atış hızı* ve Kaloriler*



Kalp atış hızı (HR) takibi

Tüm görünüşler canlı kalp atış hızını (HR) içerir. Günlük görünüş, dinlenme halinde kalp atış hızını (RHR) ve saatlik HR'nizin aralıklarını içerir. Haftalık görünüş, günlük ortalama dinlenme halinde kalp atış hızını (RHR), canlı kalp atış hızını (HR) ve günlük HR'nizin aralıklarını içerir.

Haftalık, aylık ve yıllık görünüşler şunları içerir:

- Günlük görünüş - saatlik çözünürlük (Saatlik periyodik ve canlı kalp atış hızı aralıkları, günde bir adet dinlenme halinde en düşük kalp atış hızı),
- Haftalık / aylık / yıllık görünüşler - Kalp atış hızı aralıkları ve dinlenme halinde kalp atış hızı aralıklarının günlük / haftalık / aylık çözünürlüğü

Daha fazla bilgi

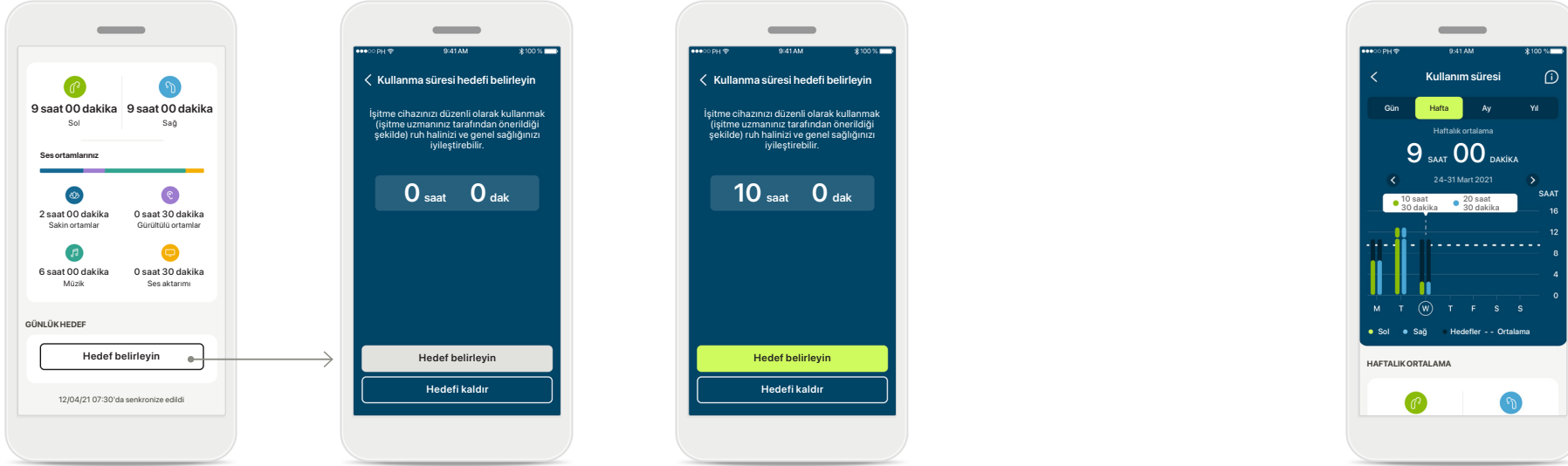
Kalp atış hızı ve dinlenme halinde kalp atış hızınızı takip etmenin neden önemli olduğuna dair daha fazla bilgi ve referansa ulaşmak için ekranın sağ üst kısmındaki (i) simgesine tıklayın.

Kalori takibi

Günlük görünüşte mevcut aktif kaloriler (fiziksel aktivite ile yakılanlar) ve pasif kaloriler (bazal metabolik hızı dayanan) yer alır. İki tür kalorinin tamamı da (toplam) grafikte gösterilir. Haftalık, aylık ve yıllık görünüşlerde ortalama aktif, pasif ve toplam kalori değerleri yer alır.

* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. Lütfen <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> adresini kontrol edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

Sağlık - Diğer işlevler*



Hedefler belirleyin, değiştirin ve kaldırın*

Adım ve kullanım süresi için hedef belirlemek isteğe bağlıdır. Bunları sağlık bölümü ayarlanırken, sağlık panosunda veya bu özelliklerin ayrıntılı görünümünde belirleyebilirsiniz.

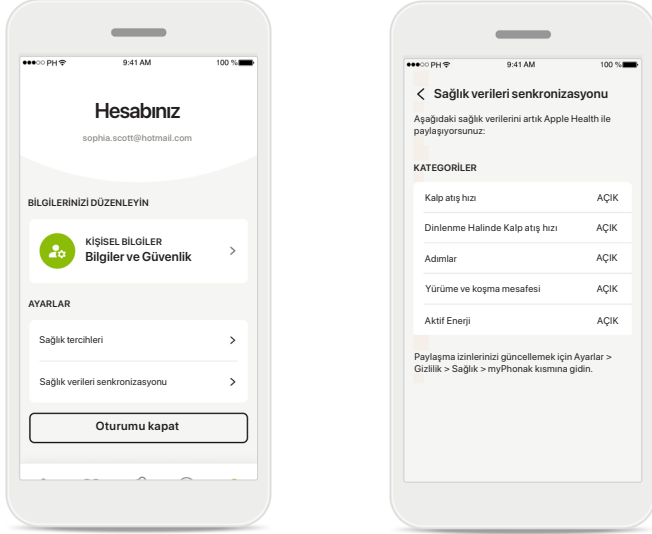
Yukarıdaki örnekte gösterildiği gibi ekranların akışını izlemek için Hedef belirleyin veya Hedefi değiştir düğmesine tıklayın. Kullanım süresi veya adımlar için geçerli bir sayı girin ve değişikliklerinizi kaydetmek için Hedef belirleyin öğesine dokununuz. Hedefi silmek istiyorsanız Hedefi kaldır öğesine dokununuz.

Araç ipuçları

Beyaz bir başlıkta (araç ipucu) tam değerlerin görüntülenmesi için grafiğin çubuklarının bir noktasına tıklayın.

* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. Lütfen <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> adresini kontrol edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

Sağlık - Diğer işlevler*

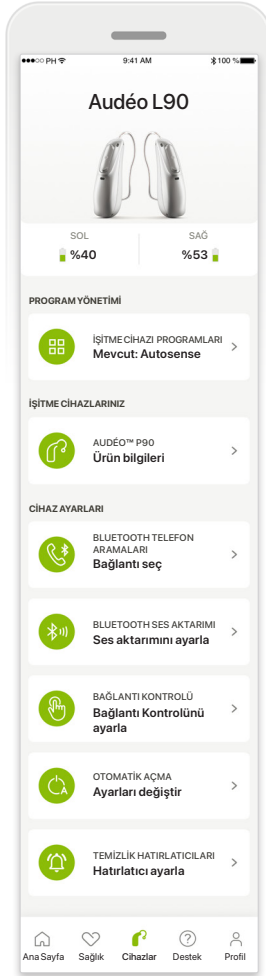


Phonak sağlık verilerinizi Apple Health ile senkronize edin

Ayarlar bölümündeki Profil ögesinden Sağlık verileri senkronizasyonunu açın. Verilen talimatları takip edin ve Apple Health ile senkronize etmek istediğiniz myPhonak sağlık verilerinizi açın. Senkronizasyon işlemi tamamlandığında Sağlık verileri senkronizasyonunu tekrar açarak Apple Health ile hangi verileri paylaştığınızı görüntüleyebilirsiniz.

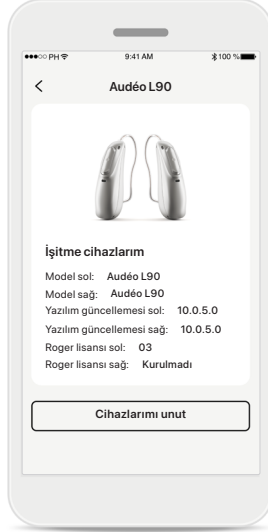
* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. Lütfen <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> adresini kontrol edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

Cihazlar



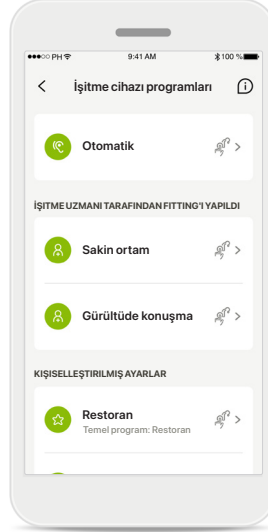
Cihazlar ana ekranı

Cihazlar bölümünde, işitme cihazlarınızla ilgili tüm seçeneklere erişebilirsiniz; örn. Program yönetimi ve Cihaz ayarları. Ayrıca şarj edilebilir modeller için pil durumunu görebilirsiniz.



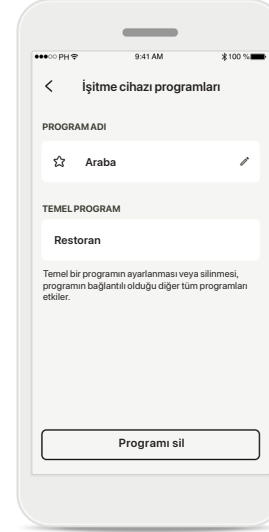
Cihazları unut

Cihazlarınızı kaldırmak için İşitme cihazlarınız kartına gidin. Cihazlarımı unut düğmesine tıkladıktan sonra ekranda açılacak mesajda kaldırma işlemi onaylamanız gerekir. Lütfen bunu yaptığınızda, uygulamayı kullanmak için işitme cihazlarınızı tekrar eşleştirmeniz gerekeceğini unutmayın.



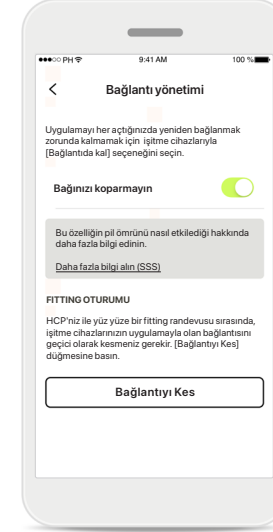
Program yönetimi

İşitme cihazı programları kısmının üzerine dokunarak mevcut tüm programları görebilirsiniz. Adını düzenlemek veya programı silmek için bir programa dokununuz. Üç tip program vardır: otomatik, işitme uzmanınız tarafından oluşturulan programlar ve kişiselleştirilmiş programlarınız. Program adının yanında bir simge bulunması, programın işitme cihazlarınızın program düğmesi ile kullanılabileceği anlamına gelir.



İşitme cihazı programları

Programın adını düzenleyebilir ve programı silebilirsiniz. Ayrıca programın hangi temel programa bağlı olduğunu görebilirsiniz. Programı silmek için **Programı sil** öğesine dokununuz. Ekranda görünecek olan mesajda kaldırma işlemi onaylamanız gerekir.



Bağlantı yönetimi etkinleştirme

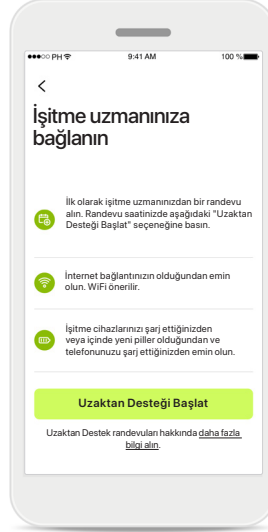
Uygulamayı her açtığınızda yeniden bağlanmak zorunda kalmamak için, isterseniz işitme cihazlarıyla **Bağınızı koparmayın** seçeneğini etkinleştirebilirsiniz.

Destek ve Uzaktan Destek oturumu



Destek bölümü

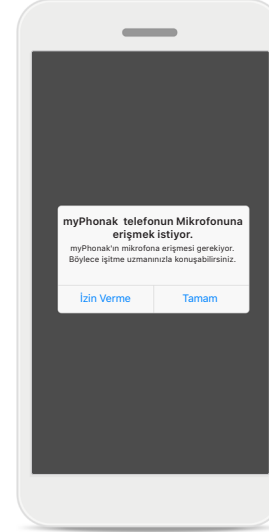
Destek ekranında, Sıkça Sorulan Sorular, Kullanım Kılavuzu, yol gösterme videolarının web siteleri, Yasal ayarlar kısımlarına erişebilir ve geri bildirimde bulunabilirsiniz. Uzaktan Destek kısmına, Bir Oturum Başlatın düğmesine basarak da ulaşabilirsiniz.



Uzaktan Destek

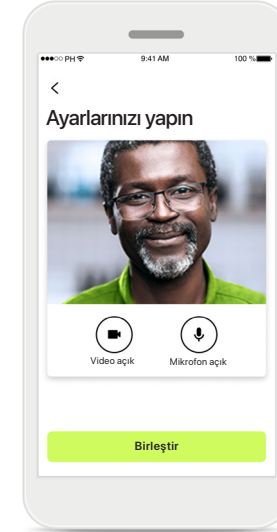
Destek ekranında **Bir Oturum Başlatın** düğmesine basarak, işitme uzmanınızla bir Uzaktan Destek oturumuna katılabilirsiniz. Uzaktan Oturumun işitme uzmanınızla önceden planlanması gerekir.

Devam etmek için **Uzaktan Desteği Başlat** düğmesine basın.



Mikrofonu aç

myPhonak uygulamasının mikrofonunuz ve kameranıza erişmesine izin vermek için Tamam öğesine dokununuz.



Mikrofon/Kamera

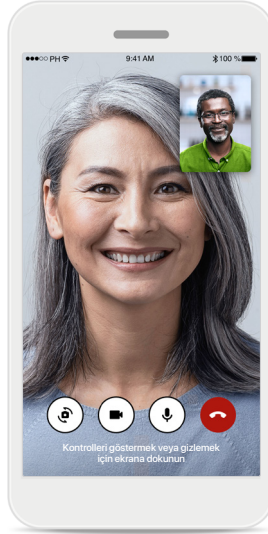
Uzaktan Destek Oturumunun öncesinde işitme uzmanınıza bağlanmadan önce mikrofon ve/veya kameranızı kapatmak mümkündür

Uzaktan Destek oturumu başlatma



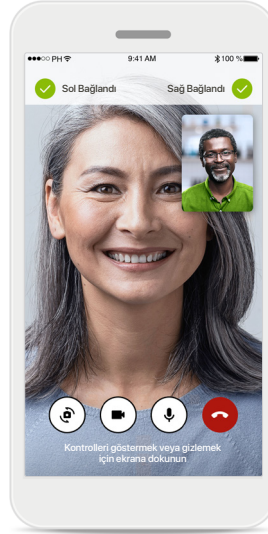
Görüntülü aramayı kabul edin

Uygulama sizi işitme uzmanınıza bağlayacak, işitme uzmanı aramaya girene kadar bekleyin.



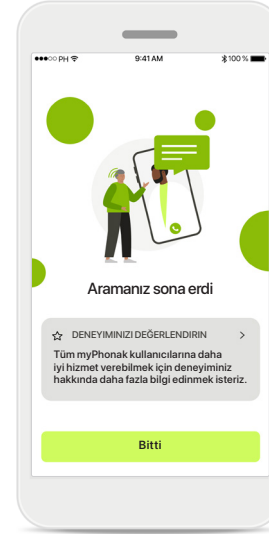
Devam eden arama

Birkaç saniye sonra video görüntüsü ayarlanır ve işitme uzmanınızı görebilir ve işitebilirsiniz. Kontrolleri kullanarak, sessize alabilir/sesi açabilir, videoyu devre dışı bırakabilir, kamerayı değiştirebilir ve aramayı sonlandırabilirsiniz.



Bağlı işitme cihazları

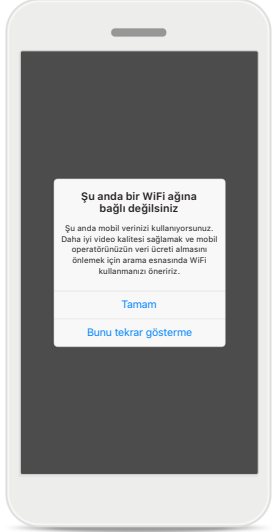
İşitme uzmanınızın işitme cihazlarınıza bağlanması gerekirse bu, akıllı telefonunuz kullanılarak uzaktan gerçekleştirilebilir. İşitme uzmanınız, işitme cihazlarınıza bağlanırken sizi bilgilendirecektir.



Arama sonu

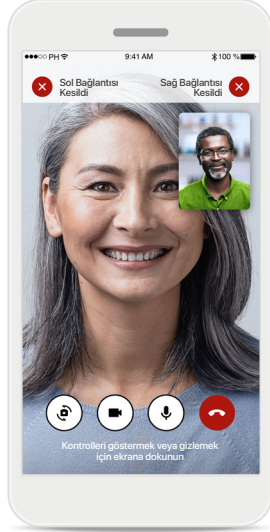
Arama sonlandırıldığında deneyiminizi değerlendirebilirsiniz. Geri bildiriminizi göndermek için karşınıza çıkan bağlantıya tıklayın. Karşılama ekranına geri dönmek için **Bitti** düğmesine basın.

Uzaktan Destek oturumunda sorun giderme



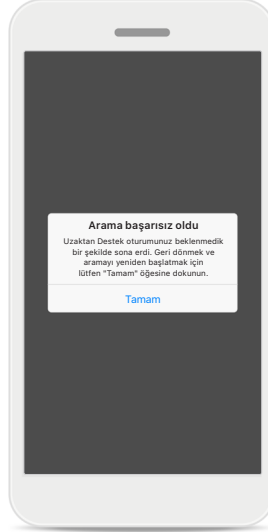
Wi-Fi bağlantısı

Uzaktan Destek oturumu internet kullanılarak sağlanır. Daha yüksek kalite için Wi-Fi kullanmanızı öneririz.



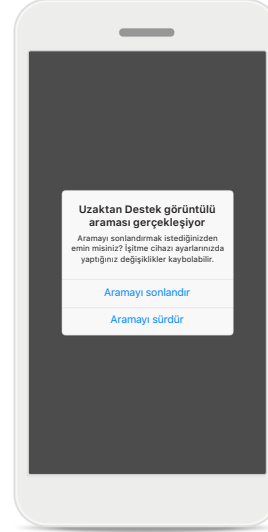
İşitme cihazları bağlantısı kesildi

İşitme cihazlarınızla bağlantıyı ekranın üst kısmında görebilirsiniz. İşitme cihazlarının bağlantısı kesilirse sembol kırmızıya döner. Bu durumda işitme uzmanınızın işitme cihazlarınıza yeniden bağlanması gerekir.



Arama başarısız oldu

Arama başarısız olursa, aramayı yeniden başlatabileceğiniz ana ekrana geri dönmek için **Tamam** düğmesine basın.



Devam eden aramayı sonlandırma

Aramayı devam ederken sonlandırmanız durumunda ekranda açılacak olan bu mesajı alırsınız.

Önemli güvenlik bilgileri

Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

Kullanım amacı:

Uygulama, hedeflenen işitme cihazı kullanıcılarının, fitting programının izin verdiği sınırlı aralık dahilinde işitme cihazı ayarlarını seçmeleri, yapılandırılmaları ve kaydetmelerine yönelik bağımsız bir yazılımdır. Uygulama ayrıca, hedeflenen işitme cihazı kullanıcılarının uzaktan işitme cihazı ayarlamaları için işitme uzmanlarıyla bağlantı ve iletişim kurmasını sağlar.

Hedef hasta popülasyonu:

Bu cihaz, tek taraflı ve çift taraflı, hafif ve çok ileri derece arası işitme kaybı yaşayan 18 yaşından büyük hastalara yöneliktir.

Hedef kullanıcı:

Uyumlu bir cihaz kullanan işitme kaybı yaşayan kişi.

Endikasyonlar:

Lütfen endikasyonların uygulama değil, uyumlu işitme cihazları ile ilgili olduğunu unutmayın. İşitme cihazlarının ve Tinnitus özelliğinin kullanımına ilişkin genel klinik endikasyonlar şöyledir:

- İşitme kaybı varlığı
 - > Tek veya çift taraflı
 - > İletim tipi, sensorinöral veya miks
 - > Hafif ila çok ileri derecede
- Kronik tinnitus varlığı (yalnızca Tinnitus özelliği sağlayan cihazlar için geçerlidir)

Kontrendikasyonlar:

Lütfen kontrendikasyonların uygulama değil, uyumlu işitme cihazları ile ilgili olduğunu unutmayın. İşitme cihazlarının ve Tinnitus özelliğinin kullanımına ilişkin genel klinik kontrendikasyonlar şöyledir:

- İşitme kaybı, işitme cihazının fitting aralığında değil (kazanç, frekans cevabı)
- Akut tinnitus
- Kulakta deformasyon (kapalı kulak kanalı, kulak kepçesinin bulunmaması)
- Nöral işitme kaybı (mevcut olmayan/cansız işitme siniri gibi retrokoklear patolojiler)

Bir hastanın tıbbi görüş veya başka bir uzman görüşü ve/veya tedavisi almak üzere sevk için birincil kriterler şunlardır:

- Kulakta görünür doğuştan veya travmatik biçim bozukluğu;
- Önceki 90 gün içinde kulaktan aktif akıntı geçmişi;
- Önceki 90 gün içinde bir veya her iki kulakta ani veya hızla ilerleyen işitme kaybı geçmişi;
- Akut veya kronik baş dönmesi;
- 500 Hz, 1000 Hz ve 2000 Hz'de 15 dB veya üzerinde odyometrik hava-kemik aralığı;
- Kulak kanalında belirgin kulak kiri birikimi veya yabancı cisme ilişkin görünür kanıt;
- Kulakta ağrı veya rahatsızlık hissi;

- Kulak zarı ve kulak kanalında anormal görünüm, örneğin:
 - > Dış kulak yolu kanalında enflamasyon,
 - > Delinmiş kulak zarı;
 - > İşitme uzmanının tıbbi bir sorun olabileceğini düşündüğü diğer anormallikler

İşitme uzmanı, aşağıdakilerin varlığında sevk uygun olmadığına veya hastanın yararına olmadığına karar verebilir:

- Rahatsızlığın bir tıp uzmanı tarafından tam olarak araştırıldığına ve olası herhangi bir tedavi sağlandığına dair yeterli kanıt olduğunda;
- Önceki araştırma ve/veya tedaviden bu yana rahatsızlığın kötüye gitmemiş veya önemli ölçüde değişiklik göstermemiş olması
- Hasta, tıbbi görüş alması yönündeki tavsiyeyi kabul etmeme konusunda bilinçli ve yetkin bir karar vermişse, aşağıdaki hususlara tabi olmak üzere uygun işitme cihazı sistemlerini tavsiye etme ile devam edilmesine izin verilir:
 - > Tavsiyenin hastanın sağlığı veya genel refahı üzerinde herhangi bir olumsuz etkisi olmayacaktır;
 - > Kayıtlar, hastanın yararına en uygun koşullar hakkında gerekli tüm değerlendirmelerin yapıldığını doğrulamaktadır

Yasal olarak gerekmesi halinde, hasta, sevk tavsiyesinin kabul edilmediğini ve bunun bilinçli bir karar olduğunu teyit etmek üzere bir feragatname imzalamıştır.

Önemli güvenlik bilgileri

Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

Klinik fayda:

Uygulama, ilk fitting'in izin verdiği aralık dahilinde, işitme cihazı ayarlarını bireysel ihtiyaçlara göre düzenleme ve kaydetme olanağı sağlayarak hedef kullanıcılara fayda sağlar.

Uygulama, hedef kullanıcıların uzaktan işitme cihazı ayarlarıyla ilgili olarak işitme uzmanları ile iletişim ve bağlantı kurmaları için pratik bir yöntem sunar.

Yan etkiler:

Lütfen yan etkilerin uygulama değil, uyumlu işitme cihazları ile ilgili olduğunu unutmayın.

İşitme cihazlarının tinnitus, baş dönmesi, kulak kiri birikimi, aşırı basınç, terleme veya nem, su toplama, kaşıntı ve/veya kızarıklık, tıkanma veya doluluk gibi fizyolojik yan etkileri ve bunların baş ağrısı ve/veya kulak ağrısı gibi sonuçları, işitme uzmanınız tarafından çözülebilir veya hafifletilebilir.

Konvansiyonel işitme cihazları, hastaları daha yüksek ses seviyelerine maruz bırakır ve dolayısıyla, akustik travmadan etkilenen frekans aralığında eşik kaymalarına yol açma potansiyeline sahiptir.

Kullanım sınırlamaları:

Uygulamanın kullanımı uyumlu cihazın/cihazların özellikleriyle sınırlıdır.

Uygulama ile ilgili olarak meydana gelen her türlü ciddi olay, üretici temsilcisine ve ikamet edilen ülkenin yetkili makamına bildirilmelidir. Ciddi olay, aşağıdakilerden herhangi birine doğrudan veya dolaylı olarak yol açan veya yol açabilecek her türlü olayı ifade eder:

- hastanın, kullanıcının veya başka bir kişinin ölümü
- hastanın, kullanıcının veya başka bir kişinin sağlık durumunun geçici veya kalıcı olarak önemli ölçüde bozulması
- ciddi bir halk sağlığı tehdidi

Beklenmeyen bir çalışma veya olayı bildirmek için lütfen üretici veya bir temsilciyle iletişime geçin.

Önemli güvenlik bilgileri

Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

Tüm uygulama sürümleri için geçerli tüm dillerde elektronik formatta kullanım kılavuzuna web sayfası üzerinden erişilebilir. Kullanım kılavuzlarına erişmek için adımları izleyin:

- <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> bağlantısına tıklayın ve ilgili ülkeyi seçin
- "Support" (İngilizce "Destek") veya ilgili dilde karşılık gelen bölüme gidin
- "Kullanım Kılavuzları"na (İngilizce) veya ilgili dilde karşılık gelen bölüme gidin
- Uygulamalar veya ilgili dilde karşılık gelen bölüme gidin
- "myPhonak app" ögesini seçin

Alternatif olarak, myPhonak kullanım kılavuzunun geçerli versiyonuna, Destek bölümüne gidip "Kullanım Kılavuzu" adlı karta dokunularak doğrudan uygulamadan erişilebilir. Bu durumda kullanım kılavuzu harici bir tarayıcı penceresinde açılır.

Güvenlik bildirim

Kullanıcı verileri gizli verilerdir ve korunmaları önemlidir:

- Akıllı telefonlarda en son İşletim Sistemi güvenlik güncellemelerinin kurulu olduğundan emin olun. Otomatik güncellemeyi etkinleştirin.
- Kurulu uygulama sürümünüzün güncel olduğundan emin olun
- İşitme cihazlarınızla birlikte yalnızca, resmi mağazalardan alınan orijinal Sonova uygulamalarını kullanın.
- Yalnızca resmi mağazalardan alınan güvenilir uygulamaları kurun
- Güçlü şifreler kullandığınızdan ve kimlik bilgilerinizi gizli tuttuğunuzdan emin olun
- Telefonu PIN ve/veya biyometrik (örn. parmak izi, yüz) ayarlar ile kilitleyin ve telefonu birkaç dakika işlem yapılmadığında otomatik olarak kilitlenecek şekilde ayarlayın.
- Kurulu uygulamalara yalnızca gerekli olan izinlerin verildiğinden emin olun
- Halka açık bir alanda işitme cihazlarınızla Bluetooth eşleştirmesi oluşturmaktan kaçınin. Bunun nedeni, bir üçüncü tarafın istenmeyen müdahalesi riskidir. Bu Bluetooth eşleştirmesini evde yapmanızı öneririz.
- Yazılım kısıtlamaları kaldırılmış veya kök erişim izni verilmiş bir telefon KULLANMAYIN

Verileri her zaman güvende tuttuğunuzdan emin olun.

Lütfen bu listenin kapsamlı olmadığını aklınızda bulundurun.

- Verileri güvenli olmayan kanallar üzerinden aktarırken anonim veriler gönderin veya verileri şifreleyin.
- Akıllı telefonunuzun veri yedeklerini sadece veri kaybına karşı değil, aynı zamanda hırsızlığa karşı da koruyun.
- Artık kullanmayacağınız veya atacağınız bir akıllı telefondaki tüm verileri kaldırın.

Yazılım bakımı:

Piyasadan edindiğimiz geri bildirimleri devamlı olarak izlemekteyiz. En son uygulama sürümüyle ilgili sorunlarla karşılaşmanız halinde, lütfen yerel üretici temsilcinizle iletişime geçin ve/veya Appstore veya Google Play Store'da geri bildirimde bulunun.

i Ayarları değiştirmek (örn. ses seviyesini azaltmak veya gürültü engelleyicinin seviyesini artırmak) trafikten gelen seslerin işitilmemesi gibi tehlikelere yol açabilir.

Uyumluluk bilgileri

Avrupa: Uygunluk Beyanı

Sonova AG, bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını beyan eder.

Sembol açıklaması



Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzundaki ilgili bilgileri okuyup dikkate almasının önemli olduğunu gösterir.



Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzundaki ilgili uyarı notlarına dikkat etmesinin önemli olduğunu gösterir.



Kullanım ve ürün güvenliği için önemli bilgiler.



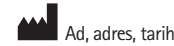
Sonova AG, CE sembolü ile bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını teyit eder. CE sembolünden sonra gelen sayılar yukarıda bahsi geçen yönetmelik uyarınca danışılan lisanslı kuruluşların koduna karşılık gelir.



Avrupa Topluluğu'ndaki Yetkili temsilciyi belirtir. Avrupa Yetkili Temsilcisi aynı zamanda Avrupa Birliği'nin ithalatçısıdır.



Cihazın bir tıbbi cihaz olduğunu belirtir



2017/745 sayılı AB Yönetmeliğinde (AB) tanımlandığı şekilde, "tıbbi cihaz üreticisi" ve "üretim tarihi" birleşik sembolü



Elektronik kullanım talimatlarının mevcut olduğuna dair bir gösterge. Talimatlara www.phonak.com/myphonakapp web sitesinden erişilebilir



Tıbbi cihazın tanımlanabilmesi için üreticinin katalog numarasını belirtir.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · İsviçre

EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Almanya

V9.00/2024-11/ZT © 2021-2024 Sonova AG Tüm hakları saklıdır

Bu kullanım kılavuzu, myPhonak 7.0.0 ve myPhonak 7 uygulamasının daha sonraki alt sürümleri için geçerlidir.
Uygulama kullanım kılavuzunun daha önceki sürümü için lütfen yerel temsilcinizle iletişime geçin veya internet sitesine danışın.

Kullanım talimatlarının ücretsiz basılı bir kopyasını edinmek için lütfen yerel Sonova temsilcinizle irtibat kurun. Tarafınıza 7 gün içinde bir nüshası gönderilecektir.

CE
0459